



丸い「こぼれ石」を乗せた武家屋敷通の石垣。敵が越えようすると石が音を立てて落ちる警報装置だという説もある



「出口さん」この田中友子さん。この春入社したばかり。削りや糸通しを見習い中。指先の力の配分が難しいという



五島・奥浦の真珠イカダ。岸辺の作業所で真珠の核入れが始まっていた。今年は水温が低くひと月遅れだという

# 海船港

五島に遊ぶ

日本で最後に夕日を見る島  
真珠の故郷



五島に旅した。五島観光連盟のお誘いを「大震災のまちからちよつと離れてみては」と、心いやしのお勧めと解して、長崎県の西に浮かぶ五島列島の福江島に渡った。長崎からジェットフォイルで1時間25分、プロペラ機で35分。上から見るとウミガメが泳いでいるような形に見えるおだやかな島だ。

「ギリシタンの島」と呼ばれているという程度の知識しかなかった。レンタカーで福江市の北端、波打ち際の堂崎天主堂を訪ねた。地震で崩れた神戸の多くの教会を見てきた目には、しつかりしたレンガの天主堂は頼もしく、温かかった。いつか、石阪春生画伯が「コンクリートは老朽するのみ。レンガは歴史に磨かれる」と話していたことを思い出した。

湾に沿って走ると、イカダが浮かんでいた。岸辺の建物に「金子漁業奥浦工場」の看板がかかっていた。のぞくと、アコヤガイのカゴが並んでいる。核入れ作業の真つ最中だ。

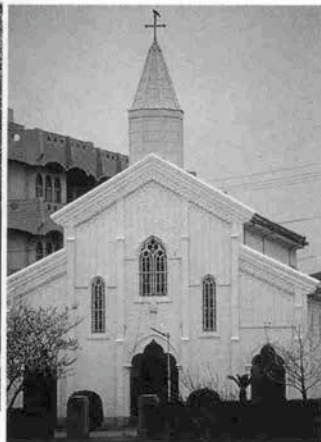
「大きくなった真珠は神戸へ送られるんです。そこで指輪になったり、ネックレスに仕立てられたり……」

五島は、神戸とすっかりつながっている。岬の反対側、入り江の奥に白い木造の水の浦教会が見えた。ギリシタン弾圧の地に立てられた静かな祈りの塔だ。丘から見える岬の先に、遣唐使船寄泊地の碑があった。唐の国へ向かう船にとってこの島は最後の日本であり、唐から戻ってきた船が最初に着く日本であった。

島のあちこちに最果てのせつなさが漂



堂崎天主堂



水の浦教会



井持浦教会



井持浦教会のルルド

岬の先端に「遣唐使船寄泊の地」の碑が建てられていた。空海が立ち寄った記念碑もある。最果ての地の色が濃い



割烹「うおくに」の主人鳥羽次人さん。15年前神戸オリエンタルホテルで修行した。背景は五島独特のバラモン風



神戸のクリスチャンは人口の1%だが、福江島の人口47000人の15%がカトリック教徒。キリシタン弾圧に耐えた信仰が、岬の先、入り江の奥に息づいている。マリアの出現を現す「ルルド」がどの教会にも見られる

う。異国の香りがどこかに染み込んでいる。何かが郷愁をよびます。古いコウベにも同じ匂いがあったのだろうか。

この島の日没は、沖繩・西表島より遅いという。福江測候所のデータでは、夏至の日の入りは19時36分。同じ日神戸海洋気象台のデータでは19時15分。神戸より21分遅くまで太陽は海の上にある。8月の最後の土曜日、島では「夕やけマラソン」が開催される。

西海岸を南へ。美しい砂浜、断崖絶壁が連なり、岬には灯台、入り江には教会。山の斜面には幅3メートル足らずの水田が数十段重なっている。「今年は3割の減反を言ってきた。先祖に申し訳ない」と老人が酒をあおっていた。

南の入り江にサンゴ資料館と加工所があった。桃太郎の鬼が島征伐の収穫が金銀珊瑚であったように、サンゴは財産であり、魔よけの力を持つ宝石であった。そして、五島サンゴの加工技術は、真珠の加工技術に受け継がれた。

「神戸に行って真珠加工を始めたこのサンゴ職人は多いですよ。神戸に親戚がいる家もたくさんある」と「出口さんご」の社長出口修一郎さん。そういえば関西五島会のボランティア活動を神戸でよく目にした。

関西新空港と五島・福江空港を直接結ぶ新路線が7月19日から運行される見通しだ。神戸と五島は、より近く、濃くなるぞうだ。

文・写真／大谷成章（本誌）

★展望塔の家

★中国館

★伊太利館

★北野クラブ

★彩可川

★ホテルグランドビスタ  
★ポルトヴェルデ  
★セントジョージズ  
★味加味

## KITANO MAP

## サッスーン邸 4月28日オープン

明治25年生まれの異人館「サッスーン邸」が、大震災で内部が被害を受けたが、4月28日より「BRIDAL FANTASY サッスーン邸宅」として再開した。

その日は快晴、青い空に緑豊かな庭園で、午後1時から浅野ゆう子さんの司会により、震災で挙式できなかった3組のペアがゴールイン。また、マスコットガールの新シンデレラが3人誕生。兵庫県の観光大使と、日本アカデミー主演女優賞に輝く浅野ゆう子さんに人気集中した。



## ● BRIDAL FANTASY

サッスーン邸

神戸市中央区北野町2-16-1  
お問い合わせ:カサブランカ  
078-222-0182

## 北野での素敵なひとときを…

<p>神戸鶴楽</p> <p><b>お可川</b></p> <p>神戸市中央区北野町1-5-10 ☎078-222-3511 11:00~21:00</p>	<p>・フランス料理・</p> <p><b>レストラン 北野クラブ</b></p> <p>神戸市中央区北野町1-5-7 ☎078-222-5123 11:30~14:30 17:30~21:30</p>	<p>il PORTO VERDE</p> <p>新イタリア料理 ポルトヴェルデ</p> <p>ホテルグランドビスタ(ロビー階)</p> <p>神戸市中央区加納町2-13-7 ☎078-271-2111</p>	<p>フランス料理</p> <p><b>ゲーニー北野</b></p> <p>神戸市中央区北野町2-7-18 リンズギャラリーB1F ☎078-242-2562</p>
<p>異人館レストラン</p> <p><b>グラシアニ</b></p> <p>神戸市中央区北野町4-8-1 ☎078-242-0597</p>	<p>SWISS CHALEC</p> <p>スイス シャレー</p> <p>神戸市中央区北野町3-2-4 ☎078-221-4343 12:00~22:00 月曜休</p>	<p>炭焼肉</p> <p><b>韓国酒家</b></p> <p>神戸市中央区中山手通1-13-10 三菱ビル1F ☎078-392-4444</p>	<p>北野で生まれる 出会いと創造 多目的交流サロン</p> <p><b>シアターポシェット</b></p> <p>神戸市中央区北野町2-16-36 ☎078-242-3959</p>
<p>インターナショナルゾーン レストラン</p> <p><b>CASABLANCA CLUB カサブランカ</b></p> <p>神戸市中央区北野町3-1-6 ☎078-241-0200 222-0182</p>	<p>料亭・レストラン&amp;バー</p> <p><b>北野異人坂</b></p> <p>神戸市中央区北野町2-9-22 ☎078-222-2001 11:00~23:00</p>	<p>CHINESE RESTAURANT &amp; BAR</p> <p><b>TAO</b></p> <p>神戸市中央区北野町2-7-13 若城東急ビルB1F ☎078-222-2555</p>	<p>フランス料理</p> <p><b>ジャン・ムーラン</b></p> <p>神戸市中央区北野町2-16-8 ☎078-242-4188 11:30~14:00 17:00~22:00 定休・水曜日</p>



# 福井恵子のほのぼのフラッグアート

## フィッシュ・フラッグ

### 9 近江高島

**鯉**のぼりならぬ魚のぼりは、私がハウス・フラッグの提唱をはじめた原点といえる作品です。布を染め始めて、逆に無垢の白い布の美しさを実感するようになると「なぜ染めるのか、ただ布を汚しているだけではないか」という問題点にぶつかりました。染めていく過程で水をくぐる布の色鮮やかさ、太陽に晒した時の色彩の輝き、それが風に波うつとき、布は生き生きとした表情を繰りひろげます。

人が創った作品を、自然のふところに託すことで表現の可能性が広がっていくのではないかと、またそれがフラッグという具体的な形で暮らしの中に入っていけばという思いが今日につながっています。空に鯉のぼりをそよがせた日本人の発想は、夢とロマンにあふれていると今さらながら感嘆します。

あえてフィッシュ・フラッグと名づけた私の魚のぼりは、ハウス・フラッグの一貫と考えています。シーサイド・パーティやキャンプなどのアウトドアに、また我が家の目印に、季節を問わず青空にそよがせたい



エクステリアの一つと考えています。

五月の節句が近づくと、初節句の旗やのぼりの依頼が増えますが、家の中で飾りますからという方が多いのに驚いています。旗独特の印染という裏表きっちりと色を浸透させて染める手間のかかる手法で作ります

ので、旗らしく是非そよがせて下さい、と必ずお願いいたします。

そして大空に翻る旗を見て、子供たちはきつとのびやかな心をもった人に育ってくれると思います。

**家**族だけで楽しむのではなく屋外に掲げることでより多くの人と語りながら初節句を祝う方が喜びの輪は広がることと思います。そんな旗作りの場である滋賀の谷あいの工房の前に魚のぼりを翻したのがこの頁の写真です。



FLAGSHOP & GALLERY EA (エア)  
神戸市東灘区六甲アイランドCITY 〒658  
マーケットシーン・リバーモールウエスト2F  
Tel & Fax 078-858-1990

PHOTO KEIKO FUKUI



'96 7月1日オープン!

SEAPAL SUMA



美しい須磨海岸、須磨  
海浜公園に、シーパル  
須磨（旧須磨荘）がお  
目見えいたします。  
グレードアップした施  
設で安心して快適にお  
過ごしいただけます。  
皆様のご来館を心より  
お待ちしております。  
■大人お1人様1泊2  
食付9,200円より  
◆シーパルウェディン  
グは10月より受付



シーパル須磨

神戸市須磨区須磨浦通1-1-1  
TEL:078・731・6815

ただ今

7月8月分大好評  
受付中!



黄色を基調にした明るい店  
内の飾り棚にはワインやオリ  
ーブオイル、ピクルスなどの  
瓶が並びにぎやかで楽しい。  
イタリア、ウンブリア州の料  
理を基本に、日本ではあまり  
紹介されていない食べ物を味  
わえ、イタリア旅行を思い出  
させてくれる。  
ランチメニューのバニニー  
はフランスパンを低温で焼い  
た白いパンにボロナソーセー  
ジやモツツアレラとカマンベ  
ールチーズを挟んでこんがり  
と焼きあげたサンドウィッチ。

さんちかにイタリアンデザートと  
パスタの店がオープン  
カフェ・ブオナパスタ  
本格のパスタ料理  
四季折々の前菜  
彩り豊かなイタリアンデザート



営業時間/10:00~20:00 定休日/第三水曜日  
さんちかHOME & LIFE内(元ギャラリー-さんちか)  
カフェ・ブオナパスタ TEL 078 (331) 8771

●ディナー 17時~20時  
前菜の盛り合わせ/お好みのパス  
タ/パン/デザート/コーヒー又  
は紅茶 ¥2000  
□その他のメニューも各種あり。

●ランチ 11時~14時  
バニニー/サラダ/野菜のスープ  
/ドリンク ¥1000他各種。  
ディナーメニューのお勧め  
は生手打ちパスタ。生クリー  
ムソースのグリーンパスタや  
フェットチーネなど本格派。  
前菜の盛り合わせは生ハムと  
メロンをはじめ6種類の取り  
合わせでボリユームたっぷり  
手軽な価格にも満足。



# 神戸百店会

## \*宝飾品 Jewel・Pearls

宝飾	ミキモト	梅田・新阪急ビルF 06(341)0247
宝飾	田崎真珠	センター街 3(391)4085
宝飾	タジマ	元町通二丁目 3(331)5761 2-motomachi
宝飾	神戸ダイヤモンド	トアロード 3(331)2397 Tor Road
宝飾	木下真珠	山本通一丁目 2(221)3170
宝飾	森真珠	二宮町一丁目 2(411)2125
宝飾	菊地宝飾	大丸前三宮神社東側 3(331)5476
宝飾	今啓パール	山本通二丁目 2(422)3399

## \*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

紳士服	柴田音吉洋服店	元町通三丁目 3(341)2250 3-motomachi
紳士服	十字屋洋服店	元町通五丁目 3(341)0219 5-motomachi
洋品雑貨	サノヘ	元町通二丁目 3(331)4707 2-motomachi
紳士服	洋服の粹 渡辺	国際会館南 2(511)8501 8-Isogami-dori
ファッション ブレイス	C O L	生田新道 3(331)2020

## \*婦人洋装・洋品 Ladie's Shop・装身具・服飾品

帽子	マキシ	トアロード 3(331)6711 Tor Road
ハンドバック	シラサ	元町通二丁目 3(321)0801-2 2-motomachi
婦人服地	シンワ	センター街(331)3098 さんちか(321)5254
婦人靴	ジョアン	サンブラザ 3(391)5078
婦人服飾	ベニヤ	本店(332)2135-6 さんちか店(321)2678
高級婦人服地 お仕立て	コマツヤ	センター街(331)1833 さんブラザ(331)0607

オートクチュール	Soen	大丸前 3(311)7550
婦人服飾	LIZA	三宮町二丁目 3(391)6806
婦人・紳士服	セリザ	センター街・大丸前 3(391)4624
ハンドバック	イクシマ	元町通一丁目 3(311)2415 1-motomachi
アクセサリー	クシマ	トアロード 3(391)1781 Tor Road
BALLYブティック	クロス	大丸前 3(331)5190 In front of Daimaru
直輸入家具	ヨシオカ	さんちか(321)1358 サンブティック(332)3280 本店(321)2288
婦人・紳士靴	ヨシオカ	大丸前 3(331)5190 In front of Daimaru
婦人服飾	マミ	大丸前 3(331)5190 In front of Daimaru

## \*和装 Kimono・Geta \*美容 Beauty Shop

呉服	ちんがら屋	センター街 3(321)5298 Center-Gai
呉服	みよしや	大丸前 3(331)3388 In front of Daimaru
衣裳	中川衣裳店	センター街 3(331)5333 Center-Gai
衣裳	つるや衣裳店	大丸前 3(321)0360 In front of Daimaru
美容	美容室エリザベス	三宮神社前 3(331)4917
美容	みどり美粧院	生田神社前 3(334)1071
美容	アレックス	トアロード(392)0015 元町(392)0016 アケエステ(392)0013 さんブラザ(392)1793

## \*美術・工芸品 Art

美術	元町画廊・若木屋	元町通一丁目 3(331)2359 1-motomachi
画材・額縁	末積製額	トアロード 3(331)1309 Tor Road
美術陶磁器	淡州堂	センター街 3(331)8758 Center-Gai
新古美術	播新	元町通三丁目 3(331)2516 3-motomachi
記念品・贈答品	平山商会	神戸駅前 3(511)1551
フォトスタジオ	三宮写真室	N日区放送局北隣り (241)5530

## \*家具・家庭・文化用品 Furniture・Family

家具	永田良介商店	大丸前 3(391)3737-9 In front of Daimaru
----	--------	--

玩具	カメヤメ	元町本店(331)0090 さんちか(391)4045
カバン	大上靴店	元町通一丁目 3(331)3962 1-motomachi
メガネ	服部メガネ店	大丸前 3(331)1123 In front of Daimaru
結婚儀式用品	遠藤福寿堂	長田本店 5(575)2251-3
和洋家具・カー テン・カーペット	インテリアイリフネ	舞六甲道南 8(511)2841
家具・インテリア	メープル FUJIYA	三宮トアロード 3(391)0535
内外書籍・文具 洋品・メガネ	丸善神戸元町店	元町1番街 3(391)6001

## \*菓子・喫茶 Cake・Tea-room

和洋菓子	神戸風月堂	さんちか 3(391)3455 元町通三丁目 3(321)5555
喫茶	クッキーの館	元町通三丁目 3(321)5556
パン・ケーキ	ドンク	センター街 3(311)5481-3 Center-Gai
喫茶	モロゾフ	センター街(391)8718 さんちか(391)2146
チョコレート	ユーハイム	元町1番街 3(333)6868
喫茶	ザ・ヒロタ	元町通三丁目 3(331)2340 3-motomachi
洋菓子	THE HIROTA Confectionery Inc.	元町通三丁目 3(331)2340 3-motomachi
洋菓子	ユーハイムコンフェクト	さんちか 3(391)3558
菓子	本高砂屋	元町通三丁目 3(331)7367 3-motomachi
菓子・パン	神戸ベル	三宮センター街 3(392)0781
チョコレート	コスモポリタン	三宮京町筋 3(331)1217 Kiyomachi Street
瓦煎餅	菊水総本店	楠公社正門前角 3(382)0080 In front of Nanko
喫茶	UCCカフェプラザ	さんちか 3(391)5677
チョコレート	ゴンチャロフ	さんちか 3(391)3563
キャンディ	カスカード	センタープラザ西館5F 3(391)1360
パン・喫茶	西洋菓子処フーケ	フーケ庵(222)0707 元町店(392)0678
洋菓子	ハイズ	本社(822)0812

## \*和洋料理 Eating House

和洋料理	竹葉亭	阪急三宮 3(331)1120 Sannomiya Hankyu
------	-----	--

天婦羅	お可成	川家	北野町一丁目 2(222)3511
寿司	本成駒	三宮本通り	三宮本通り 3(331)3236 Sannomiya hondori
とんかつ	武蔵	蔵	さんブラザ 3(391)2427
軽料理	蛸の壺	大丸前日東館北	大丸前日東館北 3(391)1033 In front of Daimaru
フレンチ レストラン	北野クラブ	北野クラブ階上	北野クラブ階上 2(222)5123 1-Kitano Cho
ふぐ・天ぷら ・寿司	栄	弥	さんちか 3(391)5233
寿司	又	平	生田神社前 3(331)0935 Ikuta Street
料亭	松の家	花	3(71)1921-2 Hanakuma
イタリア 料理	サンミケレ	ホテルモンテレー神戸	ホテルモンテレー神戸 (078)392-7180(直) Hotel Monterey Kobe
フランス 料理	エスカール	ホテルモントレアマレ	ホテルモントレアマレ (078)334-1711(代) Hotel Monterey Amalie

## \*ホテル Hotel \*商社 Trading House

観光旅館	有馬温泉(東有馬)古泉閣	神戸	神戸 078(904)0731 Arima
観光旅館	ホテル全但	中央区下山手通4丁目	中央区下山手通4丁目 5-1全但会館3F-4F 3(391)3838
ホテル	神戸ポートピアホテル	中央区港島中町6-10-1	中央区港島中町6-10-1 (302)1111
ホテル	新神戸オリエンタルホテル	新神戸駅前	新神戸駅前 (291)1121
ビール	アサヒビール	栄町通	栄町通 3(333)1301
電化住設	ナショナルリビングプラザ神戸	京町筋	京町筋 3(391)4110 Kyomachi-Suji
銀行	さくら銀行	本店 浪花町	本店 浪花町 3(331)8101 Naniwa-Cho
喫茶・紅茶 直輸入	UCC上島珈琲	多聞通り	多聞通り 3(361)8800
あかふじ米	株式会社神明	海岸通	海岸通 3(371)2131
自動車	神戸いすゞ自動車	中央区豊井通4-2-2	中央区豊井通4-2-2 (231)4121
ホテル	神戸北野ホテル	山本通り三丁目	山本通り三丁目 3(271)3711
ホテル	三宮ターミナルホテル	中央区豊井通8-1-2	中央区豊井通8-1-2 JR三宮駅中央口 (291)0001



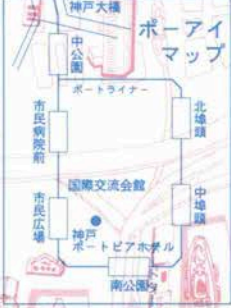
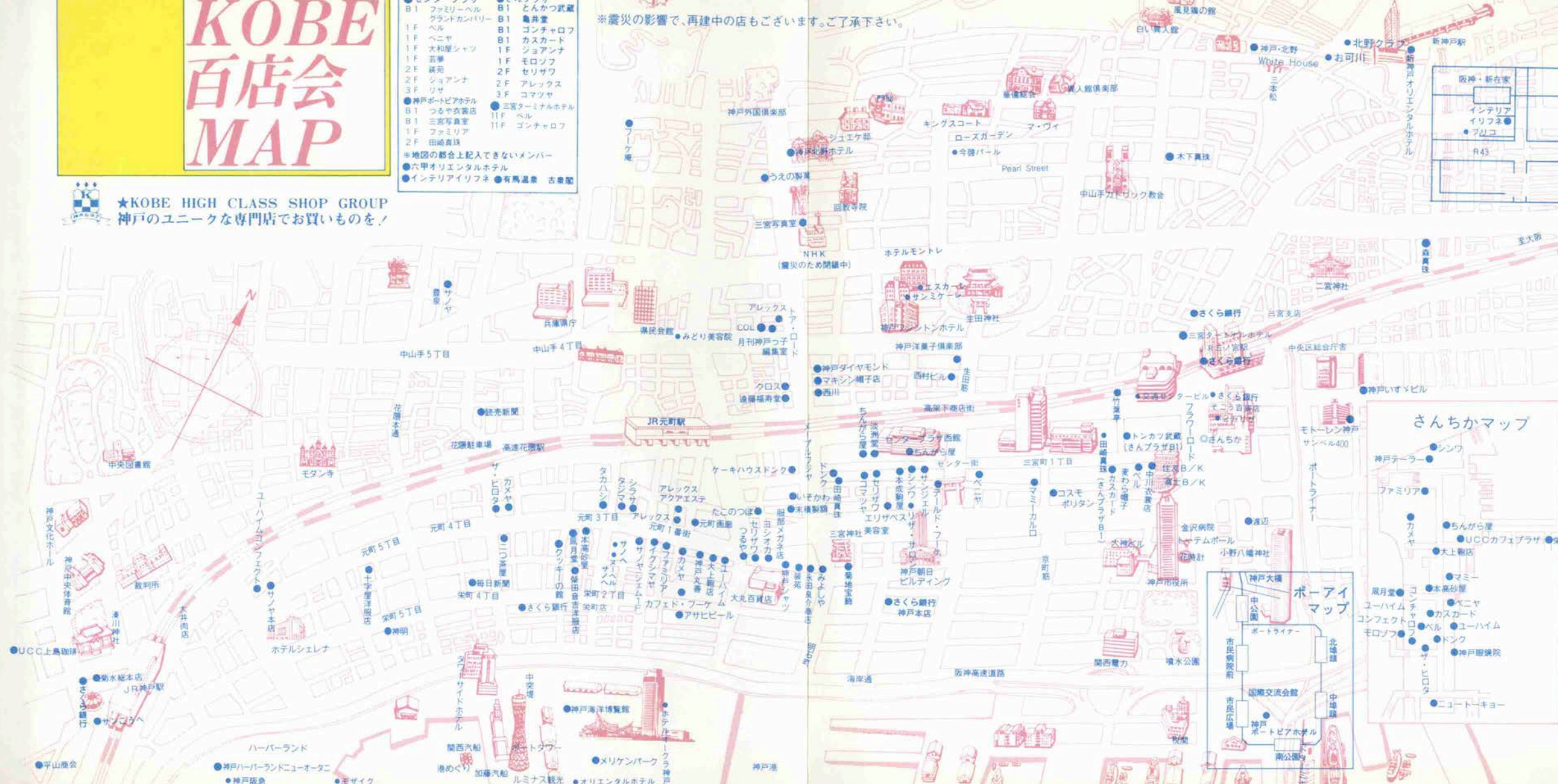
# KOBE 百店会 MAP



★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP  
神戸のユニークな専門店でお買いものを♪

- センタープラザ
  - B1 ファミリーベル
  - 1F ベル
  - 1F ペニヤ
  - 1F 大和屋シャツ
  - 1F 五葉
  - 2F 義興
  - 2F ショアンナ
  - 3F リサ
  - 神戸ポートピアホテル
  - B1 つるや衣装店
  - B1 三宮写真室
  - 1F ファミリア
  - 2F 田崎真珠
  - さんプラサ
  - B1 とんかつ武蔵
  - B1 亀井堂
  - B1 コンチャロフ
  - B1 カスカード
  - 1F ショアンナ
  - 1F モロゾフ
  - 2F セリサワ
  - 2F アレックス
  - 3F コマツヤ
  - 三宮ターミナルホテル
  - 11F ベル
  - 11F コンチャロフ
- ※地図の都合上記入できないメンバー  
●六甲オリエンタルホテル  
●インテリアイリフネ ●有馬温泉 古楽園

※震災の影響で、再建中の店もございます。ご了承下さい。



おいしきひとときわ。



露氷は、冷凍庫で3～4時間凍らせてから、お召し上りください。

## 露 氷

青森の林檎、福島の柰榴、岡山の葡萄  
熊本の甘夏何れも各々、お国自慢の逸品  
和風シャーベット——「露氷」。

「木」の字を大切にしています。

# 本高砂屋



露氷…… <T20> 2,000円(12個入)

# パールフェスタ1996 6月1日は『真珠の日』

主催：社団法人日本真珠振興会 後援：農林水産省／通商産業省／日本貿易振興会／兵庫県／神戸市／神戸商工会議所 協賛：マツダ・アンフィニ兵庫・神戸マツダモーターズ／日本航空／ネスレ日本／ミキモト化粧品／神戸阪急ブライダルサロン・阪急共栄物産／つるや衣裳店

## ●パールプリンセス

応募総数1,404人の中から、代表パールプリンセス1名と、パールプリンセス2名、パールアイドル1名が選出されます。

- 日時：6月1日(土) 18:00～  
 ■会場：神戸ポートピアホテル「大輪田の間」  
 ■審査員：  
 審査委員長 植田伸嗣  
 (宝塚歌劇団理事・演出家)  
 ゲスト審査 牧冬彦  
 (神戸商工会議所会頭)  
 審査員 田崎俊作  
 (社団法人日本真珠新興会会長)  
 審査員 森隆  
 ('96パールプリンセス実行委員長)



1994年のパールフェスタで選出された代表パールプリンセスを紹介する司会の岡田真澄氏

## ●パールパーティ パールデザインコンテストも開催!

- 日時：6月1日(土) 18:00～20:30  
 ※開場：17:45～  
 ■会場：神戸ポートピアホテル「大輪田の間」  
 ■プログラム  
 1. パールプリンセス最終審査  
 2. ディナータイム  
 3. トークショー 今野雄二(映画評論家)  
 4. パールプリンセス発表会

▶「パールフェスタ1996」に関する問合せ先  
 社団法人日本真珠新興会  
 TEL:03-3561-4355

# MIKIMOTO

神戸市中央区山本通4丁目20-1  
 TEL. (078) 221-9882

## 金子真珠株式会社 (株)金子真珠店

神戸市東灘区住吉本町3丁目15-31  
 TEL. (078) 822-1106(代)  
 FAX. (078) 822-4333

# MORI Pearls Co., Ltd.

## 森真珠 株式会社

本社・神戸市中央区二宮1丁目4-15  
 TEL. (078) 241-2125(代)  
 2F ショールーム・TEL. (078) 222-5881  
 オーバ店・TEL. (078) 262-2858  
 オーガスタプラザ店・TEL. (078) 360-6050  
 銀座店・TEL. (03) 3571-1960  
 関西エアロプラザ  
 タカシマヤ店・TEL. (0724) 56-8188

# MIZUKI

## 水木真珠有限会社

神戸市中央区加納町2丁目4-10  
 (水木ビルディング8F)  
 TEL. (078) 221-0029  
 FAX. (078) 242-0029



## タカハシパール株式会社

神戸市中央区山本通1丁目6-20  
 TEL. (078) 221-0075(代)  
 FAX. (078) 221-0141  
 製品部直通  
 TEL. (078) 221-6656  
 FAX. (078) 221-6625

世界へはばたく“真珠の街・神戸”

## 田崎真珠

神戸市中央区港島中町6丁目3-2  
TEL. (078) 302-3321  
FAX. (078) 302-4521



## 今啓パール株式会社

本社・神戸市中央区山本通2丁目6-15  
パールビル  
TEL. (078) 242-3399(代)  
ショールーム・TEL. (078) 242-7380(代)

## 太平洋真珠株式会社

ショールーム  
KOBE KITANO



神戸市中央区中山手通2丁目10-5  
TEL. (078) 261-3191  
FAX. (078) 261-3193



## 山勝真珠

本社・神戸市中央区山本通2丁目5-3  
TEL. (078) 231-0051

さんちか店・さんちかローザアベニュー  
TEL. (078) 391-4325

西神オリエン 西神オリエンタルホテル1F  
タルホテル店 TEL. (078) 997-0052

大阪・京都・岡山・東京・横浜



CONTESSA MIA  
Produced by TEISHIN TRADING CO. LTD.

## TEISHIN PEARLS 帝真貿易株式会社

本社・神戸市中央区加納町4丁目8-17  
ショールーム・TEL. (078) 391-2126  
FAX. (078) 332-1551

ケシオリジナル  
ネックレス

(順不同)



穴子弁当……………1,000円

やわらかな 明石大巻の  
焼穴子をふんだんに使用し  
特製ソースをかけて食べると  
「穴子じゃま」はほのあつち  
弁当です。

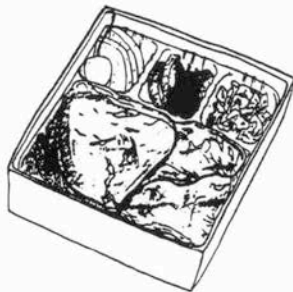


すきやき弁当……………1,100円

いつでもどこでもお任せ！  
神戸牛を使用したすきやきと  
生たまごをつけて食べる  
身も心もあつたまる  
あつち弁当です。

お弁当づくり90年、  
これぞ淡路屋の  
味です。

淡路屋  
の  
おすすめお弁当



肉めし……………1,000円

神戸牛がおいしい。  
特製のソースで7時間煮けた  
んだ最上肉(もも肉)を  
バレンシアライスと一緒に  
お召し上がり下さい。



中華飲茶弁当……………1,100円

とても中華。  
これ一個で神戸南長町  
を訪ねたお持ち帰りになる  
お弁当です。

お弁当直売店

神戸

- JR新神戸駅
- 地下鉄新神戸駅
- JR神戸駅
- JR元町駅東口
- JR三ノ宮駅東口
- そごう神戸店B1
- 西神そごう1F
- 大丸神戸店B1
- 三宮オーバB2
- さんちかフードパレット
- 大丸新長田店B1
- JR六甲道駅
- JR住吉駅南口前
- 地下鉄名谷駅
- 山陽明石グルメファクトリー
- JR明石駅
- JR西明石駅

阪神間

- JR芦屋駅
- JR宝塚駅
- 大丸芦屋店B1

大阪

- 阪神百貨店B1
- 大丸梅田店B2
- 大丸心齋橋店B2
- 松坂屋大阪店B2
- 高島屋大阪店B1
- 淀屋橋ネクスト1B1
- 京橋京阪モールB1
- 瓦町2丁目店



お弁当の  
株式会社

淡路屋

電話でご注文を承ります。☎ (078) 431-1682

イロハニ

ご指定の時刻に  
ご指定の場所にお届けいたします。

〒658 神戸市東灘区魚崎南町3丁目6番18号  
FAX (078) 431-1681・TELEX 5622-609

# 南欧の豊かな歴史と伝統を継承したホテルゴーフリッツ



## バルセロナホール Barcelona Hall/16F

オペラの劇場を訪れたかのような壁面のバルコニー、堂々と広がるゆたりの空間と高い天井。ヨーロッパの宮殿を思わせる「バルセロナホール」は、多くのお客様をお招きできるスケールの大きな宴会場です。舞台そでからつながる階段を上れば、そこはチャペル「モンジュイック」誓いのセレモニーを終えたら、そのまま皆様の待つ華やかな宴会場へ……そんな素敵な演出もおすすめてです。



モンジュイック Monjuic/16F



## HOTEL GAUFRES RITZ

ご予約お問い合わせ ミナサン ゴーフ TEL(078)303-5555 〒650 神戸市中央区港島中町6丁目1番  
ポートライナー市民広場駅北 神戸商工会議所とツインビル

